



Neuer Produktkatalog

## Das ganze Labor im Blick

Ob Implantatprothetik, ästhetische Restauration oder klassischer 28er – Kulzer steht seit über 80 Jahren für zuverlässige und innovative Dentalprodukte. Der neue Katalog bildet neben etablierten Artikeln auch das erweiterte Systemangebot rund um die digitale Fertigung im Labor ab. Für die klassische Zahntechnik finden Labore bewährte Materialien wie Zähne, Legierungen und Verblendwerkstoffe. Auch über digitale Angebote bekommt der Leser Auskunft: Egal ob Scannen, Drucken oder Fräsen, Kulzer deckt den kompletten digitalen Workflow mit passenden Geräten, bereits integrierten Softwarekomponenten sowie qualitativ hochwertigen Werkstoffen ab. Ein Beispiel: Passend zu den cara Mill Fräsmaschinen gibt es die benutzerfreundlichen cara Mill CAM-Programme sowie die optimal abgestimmten dima Mill Fräsrohlinge in Zirkondioxid, Kobalt-Chrom und anderen Materialien. Diese Kombination ermöglicht es Zahntechnikern, ein breites Indikationsspektrum abzudecken und CAD/CAM-Restaurationen wirtschaftlich umzusetzen. Interessierte, die klassische und digitale Artikel von zu Hause oder unterwegs bestellen möchten, haben dazu online im neu gestalteten Webshop unter [www.shop.kulzer.com](http://www.shop.kulzer.com) die Möglichkeit. Dort hält Kulzer zudem anlässlich der Neuauflage des Laborkatalogs attraktive Sonderangebote bereit. Der neue Laborkatalog ist gratis telefonisch unter 0800 4372-522, per Fax an 0800 4372-329 oder via E-Mail an [order.lab@kulzer-dental.com](mailto:order.lab@kulzer-dental.com) unter Angabe der Artikelnummer 66034890 erhältlich. Unter [www.kulzer.de](http://www.kulzer.de) steht der Katalog online zum Download zur Verfügung.



© Kulzer

Infos zum Unternehmen



Produktkatalog Labor – gültig ab 08/2018  
Qualitätsprodukte und Service für Ihren Erfolg.

Mundgesundheit in besten Händen.



Ab sofort können Interessierte den neuen Laborkatalog von Kulzer gratis bestellen oder online einsehen. Auf knapp 300 Seiten stellt der Katalog eine Übersicht über Materialien, Services und Systemlösungen für die klassische und die digitale Zahntechnik bereit.

**Kulzer GmbH**

Tel.: 0800 4372-522

[www.kulzer.de](http://www.kulzer.de)

Studienergebnisse

## Wissenschaftlicher Report bestätigt Zuverlässigkeit

Für kaum ein anderes Dentalmaterial ist die klinische Zuverlässigkeit so gut dokumentiert wie für IPS e.max. Nun präsentiert ein Scientific Report die wichtigsten Studienergebnisse aus 16 Jahren. Seit dem Beginn seiner Entwicklung wird das Vollkeramiksystem wissenschaftlich begleitet. Viele namhafte Experten haben mit klinischen Studien zu einer ausgezeichneten Datenbasis beigetragen. Dies und die stetig wachsende Nachfrage nach zuverlässigen, ästhetischen Restaurationmaterialien liegen dem Erfolg der Produkte zugrunde. Nun bestätigt die aktualisierte Ausgabe des Scientific Reports zu diesem Vollkeramiksystem eindrucksvoll die hohe Zuverlässigkeit der Materialien.

### Alle Materialien überzeugen

Der Report liefert eine Zusammenfassung der wichtigsten In-vivo- und In-vitro-Studienergebnisse aus den Jahren 2001 bis 2017. Die Ergebnisse sprechen für sich: Denn sowohl für das Lithiumdisilikat als auch für das Zirkoniumoxid liegt die durchschnittliche Überlebensrate bei jeweils 96 Prozent.

### Alternative zu Metallkeramik

Vollkeramikversorgungen aus IPS e.max stellen in vielen Situationen dank ihrer ähnlich guten Überlebensraten eine ausgezeichnete Alternative zu metallkeramischen Restaurationen dar, die in der Zahnheilkunde nach wie vor als Standard gelten.

### Wissenschaftlich aufbereitet

Der Report fasst die wichtigsten In-vivo-Ergebnisse aus insgesamt 16 IPS e.max CAD-, 12 IPS e.max Press- und 11 IPS e.max ZirCAD-Studien prägnant und ansprechend zusammen. Überdies finden die Leser detaillierte Informationen zur jeweiligen Studie. Interessierte können den Report auf der Website herunterladen.

IPS e.max® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Ivoclar Vivadent AG.

**Ivoclar Vivadent GmbH**

Tel.: 07961 889-0

[www.ivoclarvivadent.de](http://www.ivoclarvivadent.de)



Infos zum Unternehmen



KURARAY NORITAKE AWARD

## Dem zahntechnischen Nachwuchs ein Gesicht geben



Um die Nachwuchsförderung in der Zahntechnik aktiv zu unterstützen, ist das Unternehmen Kuraray Noritake Fördermitglied beim VFDZt e.V. (Verein zur Förderung der Digitalen Zahntechnik e.V.) und hat zudem den Azubi-Award ins Leben gerufen. ZTM Björn Roland ist Mitglied der Fachjury und bekennender Fan des Wettbewerbs und sagt: „Mit dem Award möchten wir angehende Zahntechniker motivieren, ihren eigenen Weg in unserem wunderbaren Beruf zu finden und zu gehen.“ Auch ZTM Jochen Peters und ZTM Christian Rohrbach gehören zur Fachjury. Gemeinsam bewerten die drei Zahntechniker alle eingereichten Wettbewerbsarbeiten.

### 2017: Gelungene Premiere

Der erste KURARAY NORITAKE AWARD wurde im Jahr 2017 ausgerufen. Mehr als 40 Auszubildende haben ihre Wettbewerbsunterlagen bei der Jury eingereicht. Die angehenden Zahntechniker setzten sich ehrgeizig und motiviert mit der Aufgabe auseinander und beeindruckten die Jury mit bemerkenswerten Ergebnissen. Die „Challenge“ 2017: zwei vollkeramische Kronen. Was zunächst für viele Azubis nach einer unlösbaren Herausforderung klingt, konnte von den Teilnehmern großartig gemeistert werden und führte zu vielen Erfolgserlebnissen. Gefertigt wurden monolithische Kronen (KATANA STML), wobei sich die Teilnehmer zwischen zwei Levels entscheiden konnten. So hatte jeder Auszubildende eine Chance zur Wettbewerbsteilnahme; unabhängig von Ausbildungsjahr und Voraussetzungen im Labor.

Die Fachjury bewertete beide Level unabhängig voneinander. Gekürt wurden die Preisträger im eindrucksvollen Rahmen des Azubi-Kongresses 2017 im Frankfurter CineStar Metropolis. Im Level 1 freute sich Franziska Schmidt (Dentallabor Köhler) über den ersten Platz. Lukas Wichnalek (Dentallabor Norbert Wichnalek) stand als Sieger im Level 2 auf der Bühne.

### 2018: Erneut junge zahntechnische Talente gesucht!

Mit diesen positiven Gefühlen und der durchweg positiven Resonanz ruft Kuraray Noritake im Jahr 2018 den zweiten Azubi-Award aus. Beim Expertise-Zahntechnikkongress im September 2018 wurde die Preisausschreibung detailliert bekanntgegeben. Die Aufgabenstellung orientiert sich am Vorjahr. Erneut sollen zwei monolithische Kronen (Zahn 23 und 24) nach einer Farbvorlage gefertigt werden. Die Teilnehmer können sich zwischen Level 1 und Level 2 entscheiden. Und die Preisverleihung? Auch hier ist die große Bühne gewählt: Die IDS 2019 in Köln. Den Erstplatzierten winkt eine Geldprämie. Die Zweit- und Drittplatzierten können sich über Sachpreise freuen. Am IDS-Stand von Kuraray Noritake werden die nominierten Wettbewerbsarbeiten ausgestellt und somit dem internationalen Fachpublikum die guten Leistungen der Auszubildenden präsentiert. Azubis aller Ausbildungsjahre können sich bis zum 15. Dezember für den KURARAY NORITAKE AWARD 2018 anmelden.

[Kuraray Europe GmbH](#)

Tel.: 069 305-35835  
[www.kuraraynoritake.eu](http://www.kuraraynoritake.eu)

ANZEIGE

**Lablight**  
Professionelles Licht für jeden Arbeitsbereich

RIETH. [www.rieth-dentalprodukte.de](http://www.rieth-dentalprodukte.de)

neu!

IDS 2019

## „Segel setzen und Leinen los!“



Auch im nächsten Jahr heißt es wieder „Segel setzen und Leinen los!“ zur Internationalen Dental-Schau (IDS) in Köln. Aufgrund der großen Nachfrage in den vergangenen Jahren bietet der Bremer Dentalspezialist BEGO dem zahntechnischen und zahnmedizinischen Nachwuchs mit dem BEGO International Youth Boat bereits zum fünften Mal eine kostengünstige Unterkunft, den Eintritt an zwei

Messtagen sowie ein buntes Rahmenprogramm an. Der geschäftsführende Gesellschafter der BEGO Unternehmensgruppe und Initiator des BEGO International Youth Boat, Christoph Weiss, freut sich über den großen Erfolg in den letzten Jahren und erklärt diesen wie folgt: „Für die jungen Leute ist unser Youth Boat zum einen die Gelegenheit, an der Weltleitmesse in Köln, der IDS, teilzunehmen und sich für Neuheiten und bekannte Techniken und ihre jeweiligen Berufsbilder zu begeistern. Zum anderen bieten wir ihnen ein attraktives Rahmenprogramm mit abendlichen Dinnertalks und abwechslungsreichen Unternehmungen zu Wasser und an Land. Wir wollen den jungen Leuten damit den Austausch untereinander und mit erfahrenen Experten aus Zahntechnik und Zahnmedizin ermöglichen und fördern. In unserer Branche brauchen wir grundsätzlich begeisterungsfähige und motivierte junge Leute und dazu wollen wir einen Beitrag leisten.“

Wer mit seiner Schulklasse, mit anderen Auszubildenden oder als Einzelperson in der Zeit vom 11. bis 16. März 2019 mit an Bord sein möchte, kann sich unter [www.bego.com/de/youthboat](http://www.bego.com/de/youthboat) oder auf der Facebook-Seite von BEGO informieren und anmelden.

**BEGO Bremer Goldschlägerei Wilh. Herbst GmbH & Co. KG**

Tel.: 0421 2028-0

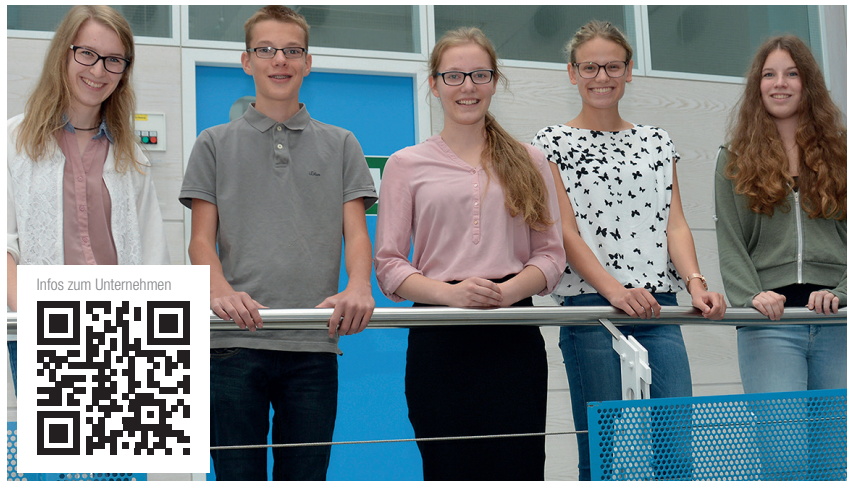
[www.bego.com](http://www.bego.com)

Ausbildung

## Azubis starten in die Lehrzeit

Fünf junge Menschen haben sich in diesem Jahr zu einer Ausbildung beim Ispringer Dentalunternehmen Dentaurum entschlossen. Hier werden sie in den kommenden Jahren im kaufmännischen oder technischen Bereich jede Menge neues Wissen, Erfahrungen und Fähigkeiten erwerben. An ihrem ersten Tag konnten die angehenden drei Industriekaufrauen, eine Werkzeugmechanikerin und ein Zerspanungsmechaniker gleich viele neue Eindrücke sammeln. Nachdem ihnen der Unternehmensfilm gezeigt wurde, erhielten sie eine Führung durch das firmeneigene Kurs- und Veranstaltungszentrum CDC (Centrum Dentale Kommunikation) und den Chemiebau. Außerdem warfen die fünf Neulinge einen Blick ins Dentaurum-Lager, wo mehr als 8.500 Produkte auf den weltweiten Versand warten.

Die Werkzeugmechanikerlehre ist bei sehr gutem Haupt- bzw. gutem Realschulabschluss nach dreieinhalb Jahren beendet. Unter Aufsicht ihres Ausbilders, werden die Werkzeugmechaniker überwiegend in der modernen Lehrwerkstatt eingesetzt. Hier lernen sie fachmännisch zu bohren, zu drehen sowie zu fräsen und realisieren schon bald eigene Projekte. Die Zerspanungsmechaniker sind nach ihrer Grundausbildung in der Lehrwerkstatt in ihrer Fachabteilung tätig. Die Ausbildung der Industriekaufleute kann mit mittlerer Reife auf zweieinhalb und mit Abitur auf zwei Jahre verkürzt werden. Mit Abitur wird außerdem die Zusatzqua-



Die Dentaurum-Auszubildenden 2018 (v.l.n.r.): Chiara Rudisile, Lukas Hammermeister, Judith Fleischhauer, Kaja Kasper und Carolin Schaller.

lifikation „Internationales Marketing/Außenhandel“ erworben. Die Kaufleute durchlaufen nahezu alle Abteilungen im kaufmännischen Bereich. Wer sich für einen Ausbildungsplatz zum 1. September bzw. einen Studienplatz (DHBW) zum 1. Oktober interessiert, sollte seine Bewerbung am besten ein Jahr vorher an Dentaurum senden.

**DENTAURUM GmbH & Co. KG**

Tel.: 07231 803-0

[www.dentaurum.com](http://www.dentaurum.com)

# ABOSERVICE

## Zahntechnische Medien

Inspiration und Know-how für das zahntechnische Handwerk

BESTELLUNG AUCH  
ONLINE MÖGLICH



www.oemus-shop.de

ISSN 1617-9085 · F 47376 · www.oemus.com · Preis: 5,- EUR | CHF 8,- zzgl. MwSt. · 21. Jahrgang · Oktober 2018

5/18

# ZWL

ZAHNTECHNIK  
WIRTSCHAFT LABOR

## Laboreinrichtung

AB SEITE 26

WIRTSCHAFT – SEITE 06  
Vorgesetzte im Labor müssen  
ehrlich kommunizieren

TECHNIK – SEITE 16  
Die Teleskoptechnik im  
zahnlosen Kiefer – Teil 2

VERANSTALTUNG – SEITE 58  
Therapie | Kopflage 2018:  
Familientreffen in Dresden

ISSN 1617-9085 · 4. Jahrgang · August 2018 · Preis: € 6,50 zzgl. MwSt.

3/18

# digital

dentistry practice & science

**Fachbeitrag**  
Zahntransplantation  
und 3-D-Planung

**Spezial**  
Praxismarketing:  
Fluch oder Segen?

**Interview**  
Dental Masters on Tour

ISSN 1617-9085 · 17. Jahrgang | ISSN: 1618-4824 | P-Code: F 03001 | Einzelpreis: € 5,50 €

# ZT ZAHNTECHNIK ZEITUNG

Die Monatszeitung für das zahntechnische Labor | www.zt-aktuell.de

Meisterpflicht muss im  
MVZ-Zahnlabor gelten

„Fördern und fordern“ –  
der Gysi-Preis 2019

Studie: 87 Prozent der Menschen in  
Deutschland sind gestresst

Die 50 besten  
Mit gratis USB-Stick

Fax an **+49 341 48474-290**

Ja, ich möchte die Informationsvorteile nutzen und sichere mir folgende  
Publikationen bequem im günstigen Abonnement:

- ZWL Zahntechnik Wirtschaft Labor 6x jährlich 36,- Euro\*
- digital dentistry 4x jährlich 44,- Euro\*
- ZT Zahntechnik Zeitung 12x jährlich 55,- Euro\*

Widerrufsbelehrung: Den Auftrag kann ich ohne Begründung innerhalb von 14 Tagen ab Bestellung bei der  
OEMUS MEDIA AG, Holbeinstraße 29, 04229 Leipzig schriftlich widerrufen. Rechtzeitige Absendung genügt.  
Das Abonnement verlängert sich automatisch um 1 Jahr, wenn es nicht fristgemäß spätestens 6 Wochen vor  
Ablauf des Bezugszeitraumes schriftlich gekündigt wird.

\* Preise verstehen sich inkl. MwSt. und Versandkosten.

Name /Vorname

Telefon / E-Mail

Unterschrift

Stempel

ZWL 5/18